

continuité hasardeuse qui juxtapose des réalités souterrainement imbriquées, avec un rythme haché qui calque l'absence d'une logique reconnaissable, et une apparente liberté qui ne trahit qu'une impeccable maîtrise de la forme romanesque. *El Disparo de Argon* parvient à restituer dans sa structure le tracé tentaculaire de la ville, en même temps qu'il développe une singulière allégorie du système mexicain.

L'action se passe dans une clinique d'ophtalmologie où un trafic international de cornées donne lieu à une trame policière qui sous-tend l'habile tressage du roman. Villoro développe en fait trois romans dans un seul : un roman sur la ville de Mexico, une allégorie du système mexicain et un roman policier qui conserve son autonomie face aux deux autres. Il doit beaucoup à Adolfo Bioy Casares dans sa façon de suggérer qu'au-delà de la trame policière, le récit renvoie toujours à d'autres strates de la réalité, comme si on nous racontait toujours d'autres histoires sans jamais cesser de nous raconter cette histoire précise. L'hôpital où se déroule le roman est par ailleurs un hommage indirect à l'inventeur de l'immortalité.

L'allégorie du système mexicain s'organise autour d'un personnage tutélaire et pratiquement absent du roman, qui est le professeur Suarez : le fondateur et directeur de la clinique, le maître universitaire qui a formé des générations d'ophtalmologistes, le dépositaire d'un savoir, le médecin aux succès mondains et aux velléités de Rédemption sociale. Le professeur incarne des formes de pouvoir anciennes et modernes qui sont curieusement mêlées au Mexique : il évoque le Tlatoani, le caudillo illustré et l'émittance grise qui meut les fils du pouvoir depuis l'obscur refuge de son absence. Juan Villoro met en scène son allégorie du système mexicain dans une clinique qui ressemble fort au panoptique de Bentham qui, comme nous l'a expliqué Michel Foucault, permet l'exercice d'un pouvoir presque absolu. Là où l'on rend la vue aux malades, fonctionne un pouvoir invisible et, par conséquent, très difficilement attachable. C'est d'ailleurs ce que suggère l'épigraphie du roman : « L'œil qui voit la lumière juge qu'il ne voit rien » (San Buenaventura).

Si *El disparo de Argon* réussit à évoquer aussi puissamment une réalité urbaine, sociale, politique et voire même métaphysique, du Mexique actuel, c'est parce que tout dans ce roman est invention, jeu et parodie. Juan Villoro démontre ainsi que Guillermo Suñer n'avait probablement pas tort lorsqu'il affirmait que « le véritable réalisme, ou peut-être le seul possible, est celui de l'imagination ».

LINTVELT, Jaap, Richard SAINT-GELAIS, W.M. VERHOEVEN et Catherine RAFFI-BÉROUD (dir.) (1998), *Roman contemporain et identité culturelle en Amérique du Nord / Contemporary Fiction and Cultural Identity in North America*, Québec, Nota Bene, 362 p.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	5
Richard Saint-Gélais, Jaap Lintvelt, W.M. Verhoeven, Catherine Raffi-Bérout	
INTRODUCTION	17
Richard Saint-Gélais, Jaap Lintvelt, W.M. Verhoeven, Catherine Raffi-Bérout	
POSTSCRIPTS : POSTNATIONAL IDENTITIES IN CONTEMPORARY NORTH-AMERICAN FICTION	29
Theo D'haen	
FAST SO FAST : DÉRIVES IDENTITAIRES DANS LE DÉSERT MAÛVE DE NICOLE BROSSARD	45
Janet M. Paterson	
LE DOUBLE IDENTITAIRE ET NARRATIF DANS LES ROMANS DE JACQUES POULIN	59
Jaap Lintvelt	
LE ROMAN DE LA NORD-AMÉRICANITÉ. ENTRE ANDRÉ LANGEVIN ET PAUL AUSTER	83
Jean-François Côté	
LA REPRÉSENTATION DU QUÉBEC ET DE L'AMÉRIQUE DANS LE TEMPS DES GALARNEAU DE JACQUES GODBOUT	107
Hillegje van 't Land	

MACHINES ET MACHINATIONS : LA LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE ET LA TECHNOLOGIE Jean-François Chassay	125	THE STRANGERS AMONG US : THE TREATMENT OF THE ALIEN IN RECENT U.S. SCIENCE FICTION David Seed	271
L'AMÉRIQUE VIRTUELLE DE LA SCIENCE-FICTION QUÉBÉCOISE Richard Saint-Gelais	141	BEYOND POLITICAL BOUNDARIES : HISPANIC IDENTITIES IN U.S. CONTEMPORARY NOVEL Beatriz Mariscal	291
THE SOUTH, THE WEST AND THE (REVISED) QUEST FOR AMERICAN IDENTITY John G. Cawelti	155	NI MALINCHE NI GUADALUPE : FEMME ! QUELQUES REPRÉSENTATIONS DE LA FEMME MEXICAINE Catherine Raffi-Bérout	303
THE BASIC PLOT OF THE NORTH AMERICAN BEST SELLER Denis Saint-Jacques	177	NOVEL AS NOVEL : CARLOS FUENTES'S <i>THE OLD GRINGO</i> Guillermo Sheridan	321
TOWARDS AMERICA'S ETHNIC POSTMODERN : THE NOVELS OF ISHMAEL REED, MAXINE HONG KINGSTON, ANA CASTILLO AND GERALD VIZENOR A. Robert Lee	189	LA REPRÉSENTATION D'UN PALINURE AMÉRICAIN DANS <i>PALINURO DE MÉXICO</i> DE FERNANDO DEL PASO Hub. Hermans	335
ASPECTS OF LEON FORREST'S FICTIONAL REPRESENTATION OF THE INHERITED TRAUMA OF SLAVERY IN <i>THE BLOODWORTH ORPHANS</i> H. Nigel Thomas	209	L'IMAGINATION EST UN RÉALISME Fabienne Bradu	353
THE WILDERNESS TIPS : LATER-DAY REPRESENTATIONS OF LANDSCAPE IN THOREAU, BRAUTIGAN, AND MCCARTHY W.M. Verhoeven	225		
THE RETURN OF THE VANISHED NARRATIVE : CULTURAL IDENTITY AND POSTMODERN FICTION Hans Bertens	245		
RACE, GENDER AND GENRE : NEWS FROM THE INDIAN ROMANCES Julia Bettinotti	261		